

AVANT-PROPOS

Cette notice décrit toutes les fonctionnalités possibles.

Cependant, selon les pays et les réseaux de distribution, certains produits ou certaines fonctions peuvent ne pas être rendus disponibles à la vente.

Votre interphone vous permet d'accueillir et de filtrer vos visiteurs. Vous commandez aisément à distance l'ouverture (ou la fermeture), de la gâche électrique, un automatisme (portail motorisé). A tout moment, vous pouvez visualiser l'état (ouvert ou fermé) de ces accès sur l'afficheur de votre combiné. Vous pouvez compléter cet interphone avec un ou plusieurs postes intérieurs supplémentaires. Il n'y a pas de limitation au nombre de postes intérieurs utilisables dans une même installation.

Il est recommandé de mettre le(s) combiné(s) en charge 24 h avant leur utilisation.



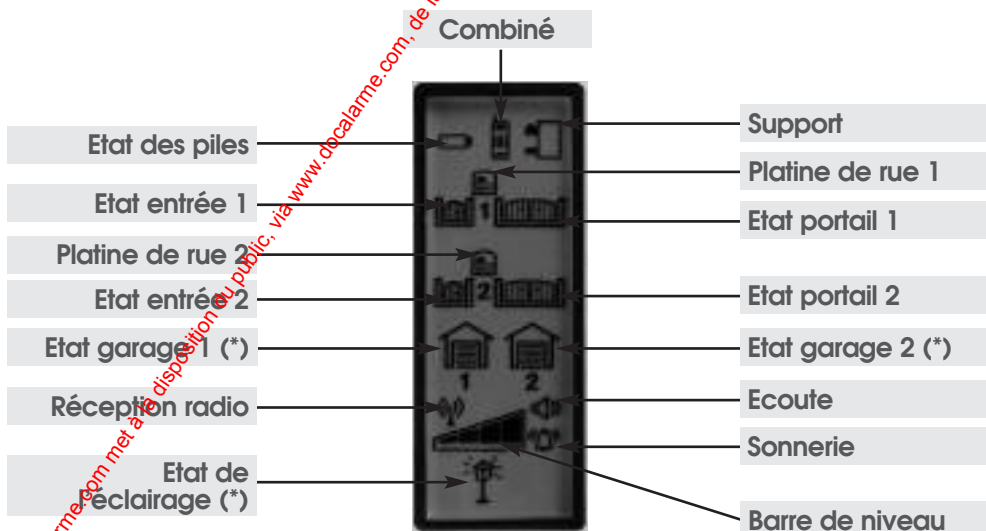
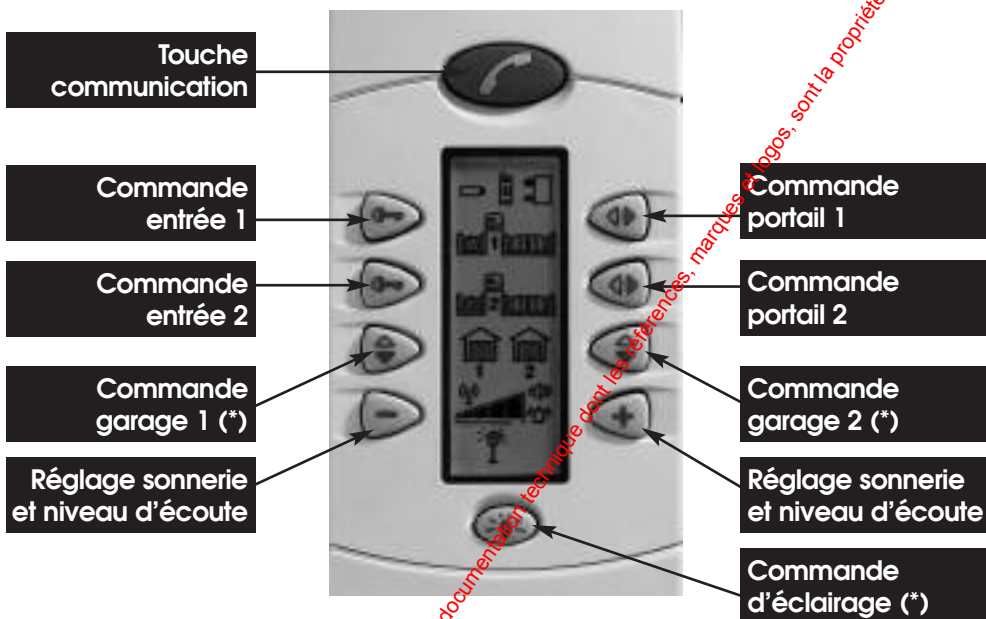
risques de chocs électriques

SOMMAIRE

Présentation détaillée des touches et de l'afficheur du combiné	4
Répondre à l'appel d'un visiteur	5
Commander l'accès piéton (gâche électrique)	6
<i>Depuis le combiné</i>	
<i>Depuis la platine de rue à clavier</i>	
Commander l'accès voiture (portail motorisé)	7
<i>Depuis le combiné</i>	
<i>Depuis la platine de rue à clavier</i>	
Commander un automatisme de porte de garage	8
Commander un éclairage	8
Programmer et modifier les codes d'accès	9
<i>Le code d'accès personnel</i>	
<i>Le code d'accès auxiliaire</i>	
Enregistrer et gérer les badges d'accès	10
Régler le type et la puissance de sonnerie du combiné	12
Contrôler la réception du combiné	12
Changer le plastron	12
Fixer les supports de combinés	13
Autonomie	15
Indication de batteries déchargées	15
Questions - Réponses	16

PRESENTATION DETAILLEE DES TOUCHES ET DE L’AFFICHEUR DU COMBINE

Selon les pays et les réseaux de distribution, certains produits ou certaines fonctions peuvent ne pas être rendus disponibles à la vente.



Ces fonctions nécessitent l'installation du module de commande d'éclairage et d'automatisme.

LE COMBINÉ SONNE* ET L'INDICATEUR CLIGNOTE.





● Utilisation “mains libres” (combiné sur son support)


- 1 : Appuyez sur 
- 2 : Les indicateurs  et  clignotent alternativement
- 3 : Vous pouvez dialoguer
- 4 : A la fin de la communication, appuyez à nouveau sur 

Le combiné émet un BIP sonore signalant la fin de la communication.

Vous pouvez à tout instant passer à l'utilisation “décrochée” en décrochant le combiné.

● Utilisation du combiné “décroché” (hors de son support)

- 1 : Débranchez le combiné (s’il se trouve sur son support) ou appuyez sur la touche 
- 2 : Les indicateurs  et  clignotent alternativement
- 3 : Vous pouvez dialoguer
- 4 : A la fin de la communication, raccrochez le combiné sur son support ou appuyez sur 

Lorsque vous raccrochez le combiné sur le support, il émet 3 BIPs sonores s’il est correctement posé (l’indicateur  apparaît).

(*) Sans réponse de votre part, le combiné sonne pendant 30 s. puis s’arrête, si aucun autre appel ne passe sur la platine de rue.

COMMANDER L'ACCÈS PIÉTON (GÂCHE ÉLECTRIQUE)

Depuis le combiné

1 : Appuyez sur 

2 : Le combiné émet un BIP sonore et l'indicateur  clignote

3 : La gâche est déverrouillée dans les 5 s suivantes

La commande d'ouverture de porte interrompt la communication.

 **La commande d'accès piéton est possible même si vous n'êtes pas en communication.**

Depuis la platine de rue à clavier



1 : Présentez le badge devant l'étiquette nom






Bip court ⁽¹⁾

2 : Appuyez sur 

3 : La gâche est déverrouillée dans les 5 s suivantes

 **Dans le cas où seule une gâche électrique est raccordée, l'accès piéton est commandé dès la présentation du badge devant la platine. Il est inutile d'appuyer ensuite sur la touche .**



Visualisation de l'état de l'accès piéton (si un contact de position est raccordé)

Affichage	Etat de l'accès piéton
	Fermé
 clignote	En cours de commande
	Ouvert

(1) A chaque présentation de badge, la platine émet un bip sonore à 2 tons du type "Li-tut".

COMMANDER L'ACCÈS VOITURE (PORTAIL MOTORISÉ)



Depuis le combiné

- 1 : Appuyez sur la touche 
- 2 : Le combiné émet un BIP sonore et l'indicateur  clignote
- 3 : L'accès voiture est activé dans les 5 s suivantes



La commande interrompt la communication.

 **La commande d'accès voiture est possible même si vous n'êtes pas en communication**




Depuis la platine de rue à clavier

- 1 : Présentez le badge devant l'étiquette nom 
- 2 : Appuyez sur 
- 3 : L'accès voiture est activé dans les 5 s suivantes

Bip court ⁽¹⁾

 **Dans le cas où seule une motorisation de portail est raccordée, l'accès voiture est commandé dès la présentation du badge devant la platine. Il est inutile d'appuyer ensuite sur la touche .**

Visualisation de l'état de l'accès voiture (si un contact de position est raccordé)

Affichage	Etat de l'accès voiture
	Fermé
 clignote	En cours de commande
	Ouvert

(1) A chaque présentation de badge, la platine émet un bip sonore à 2 tons du type "Li-tut".

COMMANDER UN AUTOMATISME DE PORTE DE GARAGE



Il est nécessaire d'être équipé d'un module de commande d'éclairage et d'automatisme.

- 1 : Appuyez sur la touche 
- 2 : Le combiné émet un BIP sonore et l'indicateur  clignote
- 3 : L'ouverture de la porte de garage est activée dans les 5 s suivantes

 **La commande d'automatisme est impossible pendant une communication.**

Visualisation de l'état de la porte de garage (si un contact de position est raccordé)

Affichage	Etat de la porte de garage
	Fermé
 clignote	En cours d'ouverture ou de fermeture
	Ouvert

Dans le cas d'un second automatisme à commander (seconde porte de garage par exemple), utilisez l'autre touche  et c'est l'autre indicateur  qui affiche l'état de la porte de garage.



COMMANDER UN ÉCLAIRAGE

Il est nécessaire d'être équipé d'un module de commande d'éclairage et d'automatisme.

- 1 : Appuyez sur la touche 
- 2 : Le combiné émet un BIP sonore et l'indicateur  clignote
- 3 : L'éclairage est activé dans les 5 s suivantes

 **La commande d'éclairage est impossible pendant une communication.**

Visualisation de l'état de l'éclairage

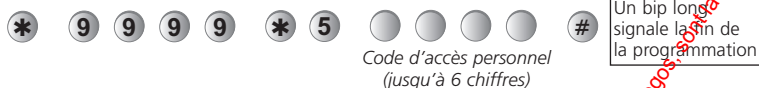
Affichage	Etat de l'éclairage
	Allumé
 clignote	En cours de commande
Pas d'éclairage	Eteint

PROGRAMMER ET MODIFIER LES CODES D'ACCÈS

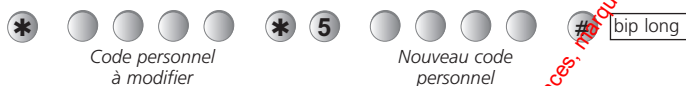
Le code d'accès personnel

Les commandes de gâche ou de motorisation nécessitent l'entrée d'un code d'accès de 4 à 6 chiffres.

Programmation du code d'accès personnel



Modification du code d'accès personnel



Que faire en cas d'oubli du code d'accès personnel

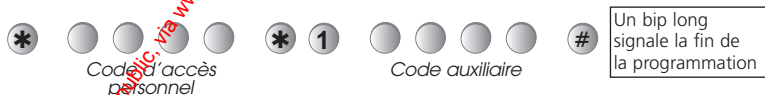
Ouvrez le capot du coffret technique et appuyez sur le bouton poussoir du coffret technique.

Vous disposez de 15 s pour effectuer la programmation du code d'accès personnel à partir du 9999 comme expliqué ci-dessus. Les programmations liées au code auxiliaire restent inchangées.

Le code d'accès auxiliaire

Si vous souhaitez permettre à des utilisateurs occasionnels (nourrice, femme de ménage, jardinier, voisin...) d'entrer librement chez vous, vous n'êtes pas obligé de leur communiquer votre code d'accès personnel. Vous pouvez programmer un code d'accès auxiliaire que vous pouvez à tout moment modifier, interdire ou autoriser.

Programmer ou modifier un code d'accès auxiliaire (jusqu'à 6 chiffres)



Autoriser le code auxiliaire



Interdire le code auxiliaire

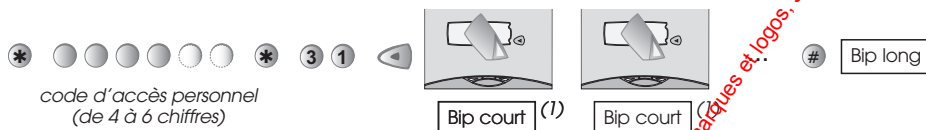


Pendant la programmation, toute erreur de programmation (code d'accès erroné, nombre d'appuis incorrect, appui trop bref...) est signalée par trois BIP courts ou par un BIP grave !

ENREGISTRER ET GÉRER LES BADGES D'ACCÈS

Il est possible d'enregistrer jusqu'à 32 badges par bouton d'appel. Chaque bouton d'appel est géré individuellement pour l'enregistrement et l'effacement des badges.

Enregistrement des badges



(1) A chaque présentation de badge, la platine émet un bip sonore à 2 tons du type "Li-tut".



Si plus de 10 s s'écoule entre la présentation de 2 badges, la platine émet 3 BIPS d'erreur lors du passage du badge. Dans ce cas reprenez la programmation depuis le début pour les badges non enregistrés.

Effacement des badges

Programmation à effectuer, en cas de perte ou de nécessité de supprimer un ou plusieurs badges.



L'effacement d'un badge provoque l'effacement de tous les badges enregistrés sur la touche d'appel. Par conséquent, enregistrez à nouveau tous les badges fonctionnant avec la touche d'appel concernée.

Options de programmation

Les options de programmation ci-dessous ne concernent que les installations équipées à la fois d'une commande de gâche et d'une commande de portail motorisé. Ces options de programmation sont uniquement liées à l'utilisation des badges.

- Priorité à l'accès piéton :



L'accès piéton est commandé dès la présentation du badge devant la platine.

- Priorité à l'accès voiture :



L'accès voiture est commandé dès la présentation du badge devant la platine.

- Effacement des priorités d'accès (retour à la configuration usine)




REGLER LE TYPE ET LA PUISSANCE DE SONNERIE DU COMBINÉ

Ces réglages s'effectuent en dehors d'une communication.



► Changer le type de sonnerie (3 sonneries au choix)

- 1 : Appuyez pendant 5 s sur la touche **+** du combiné
- 2 : Relâchez la touche une fois la sonnerie sélectionnée


► Régler la puissance de sonnerie

- 1 : Appuyez sur les touches **+** ou **-**
- 2 : L'afficheur indique le réglage effectué 

► Couper la sonnerie du combiné

- 1 : Appuyez pendant 5 s sur la touche **-** du combiné
- 2 : Relâchez la touche du combiné : la sonnerie du combiné est coupée (sur l'afficheur, les pictos  et  clignotent)
- 3 : Pour rétablir la sonnerie du combiné, appuyez sur la touche **+**

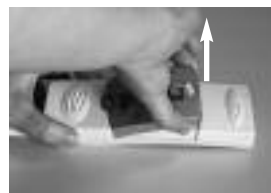
CONTROLLER LA RECEPTION DU COMBINÉ

Lorsque vous êtes en communication, l'afficheur du combiné indique le niveau de réception . Si plus de 2 barres sont affichées, la réception est bonne.

Si ce n'est pas le cas, vous pouvez déployer l'antenne du combiné et vous déplacer afin d'obtenir une meilleure réception.

CHANGER LE PLASTRON

- 1 : Déclipsez le plastron du combiné
- 2 : Remplacez le nouveau plastron sur le combiné
- 3 : Vérifiez que les touches soient bien positionnées



FIXER LES SUPPORTS DE COMBINES

Support à piles

1



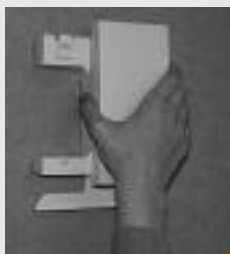
Le poste intérieur peut être posé sur un meuble (relevez les "pieds" sous le support) ou fixé au mur. Dans ce dernier cas, repérez une surface plane. Pour des raisons de facilité d'utilisation, nous vous conseillons de poser le poste intérieur à environ 1 m 50 du sol.

2



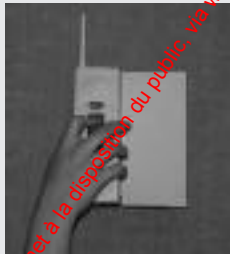
Repérez les 2 points de fixation de la pièce de fixation. Percez (foret \varnothing 6 mm) puis vissez la pièce sur le mur (vis fournies).


3



Posez le support sur la pièce de fixation.

4

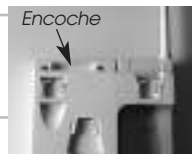


Posez le combiné sur son support. Le combiné émet 3 BIPs sonores s'il est correctement posé sur le support. L'indicateur  apparaît pour signaler que le combiné est en charge.



Utilisez l'encoche située en haut du support pour décrocher le poste intérieur (combiné + support) plus aisément. Posez le poste intérieur sur ses 2 pieds.

Encoche



Support secteur

1



Le poste intérieur doit être fixé au mur. Repérez une surface plane. Pour des raisons de facilité d'utilisation, nous vous conseillons de le fixer à environ 1 m 50 du sol.

2



Repérez les 2 points de fixation du support. Percez (foret \varnothing 6 mm).

3




Connectez le Jack sur le support. Positionnez le fil dans son guide (au dos du support).



Vissez le support sur le mur. Raccordez le bloc au secteur (220 V) (repositionnez les cache vis sur le support).

4




Posez le combiné sur son support. Le combiné émet 3 BIPs sonores s'il est correctement posé sur le support. L'indicateur  apparaît pour signaler que le combiné est en charge.







AUTONOMIE DANS DES CONDITIONS NORMALES D'UTILISATION

Élément	Autonomie
Combiné du support à piles	4 jours (combiné hors du support)*
Combiné du support secteur	2 jours (combiné hors du support)*
Support à piles	4 ans*

* L'autonomie est calculée pour un usage domestique, à savoir 10 communications et 10 commandes de gâche par jour.

INDICATION DE BATTERIES DECHARGÉES DU SUPPORT ET DU COMBINÉ


Lorsque les batteries d'un des éléments de l'interphone sont usagées, le combiné émet une série de BIPs sonores à chaque fin de communication et après chaque commande. L'indicateur  s'affiche sur le combiné ainsi que l'indicateur de l'élément concerné.

Affichage	Signification	Action
(1)  et 	Batterie du combiné	Mettez le combiné en charge sur son support (temps de charge : 24 h en moyenne) (2)
 et 	Piles du coffret technique	Changez les 4 piles du coffret technique (piles alcalines LR20) Enlevez les vis au dos du support Vérifiez les bons contacts des piles
(3)  et 	Piles du support à piles	Changez les 4 piles du support (piles alcalines LR20) Enlevez les vis au dos du support Vérifiez les bons contacts des piles (4)














(1) Si les batteries du combiné sont complètement déchargées, l'interphone continue à fonctionner en mode "mains libres" (combiné raccroché).

- (2) • Pour le modèle "combiné support secteur" utilisez exclusivement des batteries rechargeables de type Cadmium-Nickel (NiCd) format AAA.
• Pour le modèle "combiné support à piles" utilisez exclusivement des batteries rechargeables de type Lithium-ion (Li-ion).
Les réglages effectués ne sont pas perdus lors du changement des piles.

(3) Il ne vous reste plus qu'un mois d'autonomie.

(4) Lorsque vous mettez des piles neuves, l'indicateur  disparaît de l'afficheur au bout de quelques secondes. Jetez les piles usagées dans un collecteur prévu à cet effet.

QUESTIONS - RÉPONSES

Questions	Réponses								
A quoi correspond un souffle de courte durée dans le combiné ?	Ceci peut se produire en cas de détection de perturbation radio, c'est le changement de canal (Technologie DynaPass ®)								
A quoi correspond du souffle continu dans le combiné ?	Ceci peut se produire en limite de réception radio. Lorsque la limite est dépassée, la communication est coupée par le coffret radio. Rapprochez-vous alors du coffret.								
Pourquoi la qualité de la réception peut-elle varier lorsque je me déplace avec le combiné ?	<p>Sans perturbation électromagnétique et sans obstacle entre le combiné et le coffret de commande, la portée radio en "champ libre" est de 400 m. Lorsque le combiné est à l'intérieur de l'habitation, la portée radio diminue. En effet, la propagation des ondes radio se trouve réduite selon la nature et l'épaisseur des murs ou des cloisons traversés.</p> <table border="0"> <tr> <td></td> <td>Placo et bois réduction de 10 % à 30 %</td> <td></td> <td>Brique réduction de 30 % à 50 %</td> <td></td> <td>Béton et parpaing réduction de 50 % à 70 %</td> <td></td> <td>Métal et bardage métallique réduction de 70 % à 90 %</td> </tr> </table>		Placo et bois réduction de 10 % à 30 %		Brique réduction de 30 % à 50 %		Béton et parpaing réduction de 50 % à 70 %		Métal et bardage métallique réduction de 70 % à 90 %
	Placo et bois réduction de 10 % à 30 %		Brique réduction de 30 % à 50 %		Béton et parpaing réduction de 50 % à 70 %		Métal et bardage métallique réduction de 70 % à 90 %		
Que faire si en reposant le combiné sur son support, il n'émet pas de BIP et n'affiche pas  ?	<ul style="list-style-type: none"> Support à piles : vérifier l'état des piles du support à piles (pousser les piles dans leur logement pour bien assurer le contact entre le pôle + de chaque pile et la partie métallique). Support secteur : vérifier le sens de branchement et/ou la présence du secteur. 								
Puis-je placer mon combiné support secteur sur mon support à piles et vice versa ?	Non, bien que cela ne soit pas interdit, des dysfonctionnements peuvent apparaître. Si cela arrive, remplacez le combiné sur son bon support.								
Pourquoi lorsque je décroche mon 1 ^{er} combiné quelques secondes après mon 2 ^e combiné, la communication ne passe pas sur l'un des combinés (souffle) ?	Il est préférable de ne décrocher qu'un combiné à la fois. C'est le premier combiné décroché qui aura la communication. Si cela arrive, raccrochez le second combiné.								
Que faire si je n'ai plus d'affichage sur mon combiné	Il suffit de le remettre en charge. Le combiné continu à fonctionner en mode main libre après quelques instants.								
Pourquoi lorsque je présente mon badge devant la platine, cette dernière émet 3 Bips d'erreur ?	Le badge n'est pas enregistré (cf. chapitre "Enregistrer et gérer les badges d'accès").								

CONSEILS POUR LE NETTOYAGE DES PRODUITS

Nous vous conseillons de nettoyer les produits à l'eau savonneuse à l'aide d'un chiffon doux lorsque c'est nécessaire. N'utilisez ni alcool, ni acétone pour le nettoyage.

Destination des produits

Les matériels commercialisés par ATRAL France peuvent être utilisés pour contribuer à la protection et au confort d'habitations et de certains locaux professionnels dans les limites techniques et d'environnement décrites dans la documentation fournie par ATRAL France et recommandées par le revendeur.

Marquage CE et Réglementation

Les produits commercialisés par ATRAL France sont conformes aux exigences essentielles des directives européennes qui les concernent. Le marquage CE atteste de la conformité des produits à ces directives et aux normes qui définissent les spécifications techniques à respecter.

Réseaux de communication (indisponibilité)

ATRAL France rappelle à l'utilisateur que le produit qu'il a acheté est sans fil et fonctionne grâce aux réseaux de télécommunication (réseaux téléphoniques commutés publics, radios, GSM etc.) dont la disponibilité ne peut pas être garantie à 100 %.

ATRAL France attire donc l'attention de l'utilisateur sur le fait qu'une indisponibilité qui apparaîtrait sur ces réseaux pourrait avoir comme conséquence une indisponibilité de ses propres systèmes.

Dans une telle situation, indépendante de sa volonté, ATRAL France confirme à l'utilisateur que ni sa responsabilité, ni celle du fabricant ne pourra être engagée pour les conséquences dommageables qu'une telle situation pourrait entraîner.

Votre revendeur peut vous communiquer les conditions d'application de la garantie contractuelle et du SAV qui le lie au fabricant.